



# 2023 RID National Conference Schedule

*Subject to change, as of March 31, 2023*

<b>WEDNESDAY, JULY 26, 2023</b>				
<b>Time</b>	<b>Session Presenter(s)</b>	<b>Session Name</b>	<b>CEU Count</b>	<b>Schedule Notes</b>
8:00-9:00am	BMC Mediators	Process Mediation Sessions with the Bilingual Mediation Center	0.1 PS	Individualized Sessions
8:00-9:00am	RID Staff	First Timers Orientation	None	
8:00-9:30am	Juliana Apfel	Ready to Talk About Gatekeeping?	0.15 PS	
8:00-9:30am	Derek Braun	Interpreting in STEM Higher Education and Research	0.15 PS	
8:15-11:15am	David Evans	Understanding alcoholism: Maybe you just drink too much?	0.3 PS	
8:15-11:15am	Rosemary Wanis & Su Kyong Isakson	CALI: Interpreting Strategies used with Deaf Immigrants	0.3 PS	
8:15-11:15am	Arlyn Anderson	Limbic Hijack: Managing strong emotions in critical settings	0.3 PS	English
8:15-11:15am	PDC Members	PDC Session - Training for CMP Sponsors Education Objectives	TBD	
8:15am-4:30pm	Andrea K Smith	Interpreting for Deaf Witnesses: Common Errors & Best Practices (Parts I & II)	0.6 PS Legal	8:15am-11:15am; 1:30pm-4:30pm
9:15am-4:30pm	Eileen M Forestal & Janis Cole	TAP into Translation: Thinking about Thinking (Parts I & II)	0.5 PS	9:15 AM-11:15 AM; 1:30 PM-4:30 PM
9:45-10:45am	BMC Mediators	Process Mediation Sessions with the Bilingual Mediation Center	0.1 PS	Individualized Sessions
9:45-11:15am	DPI Panel	Difficult Conversations: Unpacking Perspectives of DPI Identity	0.15 PS	
9:45-11:15am	Nikki Cherry & Wayna Jefferson	Open Conversations for Allies: Dismantling Barriers to Increase the Number of BIPOC Interpreters	0.15 PS	
11:15am-1:15pm	Lunch	Lunch	N/A	
11:45am-1:15pm	DPI Member Section Leadership	DPI Member Section Meeting	None	Session occurs during lunch

**WEDNESDAY, JULY 26, 2023**

<b>Time</b>	<b>Session Presenter(s)</b>	<b>Session Name</b>	<b>CEU Count</b>	<b>Schedule Notes</b>
11:45am-1:15pm	PDC Members	PDC Session - Understanding PPO CEUs (open to all RID members)	0.15 (TBD)	Session occurs during lunch
11:45am-1:15pm	VIMS Member Section Leadership	VIMS Workshop (Topic: TBA)	0.15 PS	Session occurs during lunch
1:30-3:00pm	Jordan Wright & Kierstin Muroski	The Taboo Perceptions of Interpreters Working in Sexual Health Settings	0.15 PS	
1:30-3:00pm	Lisa Jucha	Federal Interpreters Best Practices	0.15 PS	
1:30-4:30pm	Naomi Sheneman	Are you ready to crip your perspective of language use? Exploring Crip Linguistics in Interpreting	0.3 PS	
1:30-4:30pm	Judy Cain	Academic Language: How do DHH Kids Successfully Navigate the Academic Setting?	0.3 PS	English
1:30-4:30pm	Carly J. Flagg	The Grieving Interpreter: Self-Care and Working During Seasons of Sorrow	0.3 PS	
1:30-4:30pm	Parliamentarian and Motion-Makers	Prep Session for the Business Meeting: Parliamentary Procedures and Reviewing Conference Motions (open to all RID members)	None	
1:30-4:30pm	Nancy Berlove & Mary Jo Schwie Loughran	Restorative Justice Circle	0.3 (TBD)	Max: 20 participants
3:15-4:45pm	Kellie Stewart	What Does Research Say?: Accepting or Declining Interpreting Assignments	0.15 PS	
3:15-4:45pm	Member Section Leadership	Member Section Meeting (pending)	N/A	
5:00-6:00pm	Dr. Jeremy Brunson	Keynote	0.1 PS	
6:00-7:30pm	Dinner	Dinner	N/A	
7:30-9:30pm	RID Regions	RID Region Meetings	N/A	

**THURSDAY, JULY 27, 2023**

<b>Time</b>	<b>Session Presenter(s)</b>	<b>Session Name</b>	<b>CEU Count</b>	<b>Schedule Notes</b>
8:00-9:30am	Crystal Eusebio & Holly Pearson	Building Partnerships within the Massachusetts Commission for the Deaf and Hard of Hearing (MCDHH) and the Deaf and Hard of Hearing and Interpreter Communities	0.15 PS	
8:00-9:30am	Caitlin Ramsey Wolford & Kevin Dyels	Interpreters Supporting Interpreters	0.15 PS	
8:15-11:15am	Carla Mathers	Logical Reasoning for Court Interpreters: Are you ready?	0.3 PS Legal	
8:15-11:15am	Dr. Tamar Jackson Nelson	Creating and Maintaining an Impartial Climate When Working With LGBTQI (and other marginalized) Consumers: Exploring the Interpreting Process Through a Social Justice Lens	0.3 PS – PPO	
8:15-11:15am	David Spiecker, Dr. Aileen Aldalur, Sara Blick-Nitko & Dr. Wyatt Hall	Working with Deaf Professionals: Considering Ethics, Institutional Conflicts, and Professional Interactions	0.3 PS	
8:15-11:15am	Laurie R. Reinhardt	Trust Formation and the Deaf Consumer: Evidence-based Applications for Practitioners	0.3 PS	
8:15-11:15am	Theresa Barker-Simms & Betty M. Colonos	Deaf, Coda, and Hearing teams : Making it work from a Deaf-centric view	0.3 PS	
8:15-11:15am	Amanda Kennon & Laura Maddux Polhemus	Beyond the Spectrum: Neurodiversity in the Interpreting Profession - Exploration	0.3 PS	
8:30-9:30am	BMC Mediators	Process Mediation Sessions with the Bilingual Mediation Center	0.1 PS	Individualized Sessions
9:45-10:45am	BMC Mediators	Process Mediation Sessions with the Bilingual Mediation Center	0.1 PS	Individualized Sessions
9:45-11:15am	Dr. Suzette Garay, Renee Phillip & Joseph (LJ) Williams	Dear White Interpreters: Lessons, Reflection, Definitions: How We Can Hold Each Other Accountable to Stop Institutional Racism (BIPOC)	0.15 PS – PPO	
9:45-11:15am	Amy Williamson	The story behind the story: Perceptions of an interpreted education through the eyes of Deaf students and their Deaf parents	0.15 PS	
11:30am-12:30pm	Paris McTizic & Tiffany Hill	Thursday Plenary Session	0.1 PS	
12:30-1:30pm	Lunch	Lunch	N/A	
1:30-2:30pm	Business Meeting	Business Meeting Credentialing	N/A	

**THURSDAY, JULY 27, 2023**

<b>Time</b>	<b>Session Presenter(s)</b>	<b>Session Name</b>	<b>CEU Count</b>	<b>Schedule Notes</b>
2:30-5:30pm	Business Meeting - Day 1	Business Meeting - Day 1	N/A	
5:30-8:00pm	Dinner Break/Block Party	Dinner Break/Block Party	N/A	
6:00-9:00pm	Nancy Berlove & Mary Jo Schwie Loughran	Restorative Justice Circle	0.3 (TBD)	Max: 20 participants
6:30-8:00pm		Drop In Opportunity: For Questions about Certification, CMP, EPS	N/A	
7:00-8:30pm	Dr. Suzette Garay, Renee Phillip & Joseph (LJ) Williams	Dear White Interpreters: Lessons, Reflection, Definitions: How We Can Hold Each Other Accountable to Stop Institutional Racism (White)	0.15 PS - PPO	
7:00-8:30pm	Jeni Rodrigues	Unpacking "Effective" Communication in Healthcare: When Compliance Isn't Enough.	0.15 PS	
7:00-8:30pm	Poster Presenters	Poster Session	TBD	
7:00-8:30pm	Gloshanda Lawyer & Kenton Myers	Assessing Underrepresented Interpreting Communities in the US	0.15 PS - PPO	
7:00-8:30pm	Panelists	Deaf & Interpreter: A Panel Discussion on Perspectives	0.15 PS	
7:00-8:30pm	Nathan Fowler	Reflecting Conversational Dynamics: Show, Don't Tell	0.15 PS	
7:00-8:30pm	Amanda Kennon	Beyond the Spectrum: Neurodiversity in the Interpreting Profession - Application	0.15 PS	
7:00-8:30pm	Laurie Shaffer	Decision-making: Institutional Intrusion and Interpreter Agency	0.15 PS	
7:00-8:30pm	Melissa Mittelstaedt	Navigating Finances as a Freelancer: From Rough Waters to Smooth Sailing	0.15 PS	
8:30-10:00pm	Drag Bingo	Drag Bingo	N/A	

**FRIDAY, JULY 28, 2023**

<b>Time</b>	<b>Session Presenter(s)</b>	<b>Session Name</b>	<b>CEU Count</b>	<b>Schedule Notes</b>
8:00-8:45am		Business Meeting Credentialing	N/A	
8:45-11:45am		Business Meeting - Day 2	N/A	
11:45am-1:15pm	Lunch	Lunch	N/A	
1:15-2:15pm	BMC Mediators	Process Mediation Sessions with the Bilingual Mediation Center	0.1 PS	Individualized Sessions
1:15-2:45pm	Christine Multra Kraft & Carrie Martin	Creating Systemic Change: Boosting Deaf-hearing interpreter teaming locally	0.15 PS	
1:15-4:15pm	Nathan Brown	Anti-Bigotry in Interpreting: Are You Ready to Act?	0.3 PS – PPO	
1:15-4:15pm	Rebecca (Becky) Stuckless	Choose Your Own Adventure: decisions, impacts, and new options	0.3 PS	
1:15-4:15pm	West Resendes & Andrea K Smith	What Legal Professionals Wish Interpreters Knew	0.3 PS Legal	
1:15-4:15pm	Dawn Duran & DeAnna Swope	Reducing harm through trauma-informed interpreting	0.3 PS	
1:15-4:15pm	Tarra Grammenos	The Reality of Suicide - What Interpreters Need to Know	0.3 PS	
1:15-4:15pm	Brent Tracy	Let's Talk: A New Framework for Debriefing	0.3 PS	
1:15-4:15pm	David Evans & Barbara Spiecker	Interpreting educational numbers: Percent, place, position—math & science numbers	0.3 PS	
3:00-4:00pm	BMC Mediators	Process Mediation Sessions with the Bilingual Mediation Center	0.1 PS	Individualized Sessions
3:00-4:30pm	Rosemary Wanis	Deaf Interpreters in K-12 Settings? #YES CAN!	0.15 PS	
4:45-5:45pm	BMC Mediators	Process Mediation Sessions with the Bilingual Mediation Center	0.1 PS	Individualized Sessions

**FRIDAY, JULY 28, 2023**

<b>Time</b>	<b>Session Presenter(s)</b>	<b>Session Name</b>	<b>CEU Count</b>	<b>Schedule Notes</b>
4:45-6:15pm	Paris McTizic	Giving What It's Supposed To Give: Strategies for providing ASL-English interpretation for Black cultural references	0.15 PS	
4:45-6:15pm	Kierstin Muroski	InterpNET: A New Website Database for the Field of Signed Language Interpreting	0.15 PS	
4:45-6:15pm	Andrea K Smith	RID Credentials: What's in a Name?	0.15 PS	
4:45-6:15pm	Allison Jones	"Adaptive Sports and Deafness, Interpreting and Disability: Let's Workout Inclusion, Diversity, and Demand."	0.15 PS	English
4:45-6:15pm	Dr. Carolyn Ball	The Benefit of Affiliate Chapter Conferences, for AC Leadership with Dr. Carolyn Ball	0.15 (TBD)	
4:45-6:15pm	VIMS Leadership	VIMS Member Section Meeting	N/A	
4:45-6:15pm	Member Section Leadership	Member Section Meeting (pending)	N/A	
4:45-6:15pm	Nikki Cherry & Wayna Jefferson	Open Conversations for Allies: Dismantling Barriers to Increase the Number of BIPOC Interpreters	0.15 PS	
6:15-7:45pm	Dinner	Dinner	N/A	
7:45-10:00pm	Performance and Talk Back	Performance and Talk Back	TBD	

**SATURDAY, JULY 29, 2023**

<b>Time</b>	<b>Session Presenter(s)</b>	<b>Session Name</b>	<b>CEU Count</b>	<b>Schedule Notes</b>
8:00-9:30am	LIMS	LIMS Member Section Meeting	N/A	
8:00-9:30am	Rosemary Wanis & Su Kyong Isakson	CALI: Resources for Interpreting Educators and Mentors	0.15 PS	
8:00-9:30am	Nicky Macias & Morgan Jericho	Cultural (In)equivalence, ASL Pronouns & Intersectional Representation: Recognizing the Impact of Interpreting Queer and Trans* Discourse	0.15 PS	
8:15-11:15am	Deaf Caucus	Deaf Caucus Forum	TBD	
8:15-11:15am	Colin Lualdi	When Work is Not Work: Interpreting Technical ASL	0.3 PS	
8:15-11:15am	Amber Burley Munnerlyn, Akilah Z Richardson & Crystal Stewart	Local Work National Impact? Cincinnati African American Black Interpreter Collaborative	0.3 PS	
8:15-11:15am	Kathy Goodson & David N. Evans	An Exploration of Affect: more than words - Affect in Communication	0.3 PS	
8:15-11:15am	Marty Taylor & Laurie Bolster	School Interpreting: The Layering Complexities	0.3 PS	
8:15-11:15am	Deaf Caucus	Deaf Caucus Forum	TBD	
9:45-11:15am	Kyle Duarte & Tiffany Hill	The Un-Agency: Reframing Interpreting Coordination Services for Equity	0.15 (TBD)	
9:45-11:15am	BLeGIT	BLeGIT Member Section Meeting	N/A	
9:45-11:15am	Nathan Fowler & Mary Jo Schwie Loughran	Looking at the Supporting Team: What are we doing, and why?	0.15 PS	
11:30am-12:30pm		Saturday Plenary Session	0.1 PS	
12:30-3:00pm		Community Forum and Lunch	TBD	

**SATURDAY, JULY 29, 2023**

<b>Time</b>	<b>Session Presenter(s)</b>	<b>Session Name</b>	<b>CEU Count</b>	<b>Schedule Notes</b>
3:15-4:45pm	Marissa Rivera	Mixed-Race Children of Deaf Adults, A New Study on a Growing Population	0.15 PS	
3:15-6:15pm	Sarah Wheeler, Mona Mehrpour, Siavosh Hedyati & Dr. Ardavan Guity	“Learning About Iran: Cultural Competency for Interpreters”	0.3 (TBD)	
3:15-6:15pm	Dr. Royce M. Carpenter & Elisa Maroney	Let's talk about race!	0.3 (TBD)	
3:15-6:15pm	Bee Gehman	Sexual Trauma-Informed Interpreting	0.3 PS	
3:15-6:15pm	Robin Shannon & Miako Villanueva	Scratching the Surface of Deaf/Hearing Platform Teaming	0.3 PS	
3:15-6:15pm	Betty M. Colonomos	The Big Myth: Language = Interpreting	0.3 PS	
3:15-6:15pm	David N. Evans & Kathy Goodson	An Exploration of Affect: more than words - Affect in Interpretation	0.3 PS	
3:15-6:15pm	Cameron Larson	The Psychedelic Renaissance: An Introduction to Interpreting in Psychedelic Assisted Therapy	0.3 PS	
4:45-6:45pm	Poster Presenters	Poster Session	TBD	
5:00-6:30pm	Vernice Williams	Bridge the Gap: Old School vs New School	0.15 PS	
7:00-9:30pm	Rave-n with RID	Rave-n with RID	N/A	



**SUNDAY, JULY 30, 2023**

<b>Time</b>	<b>Session Presenter(s)</b>	<b>Session Name</b>	<b>CEU Count</b>	<b>Schedule Notes</b>
<i>8:00-9:30am</i>	Closing Session	Closing Session	0.15 PS	
<i>9:45am-12:45pm</i>	Dr. Naomi Sheneman & Bonnie Goben	Deaf Interpreter Specialization: Readyng Yourself for Sight Translation Work	0.3 PS	
<i>9:45am-12:45pm</i>	Deb Martinez	Consecutive Interpreting in Legal Settings	0.3 PS Legal	
<i>9:45am-12:45pm</i>	Daniel Israilov	Medical Interpreting, Visual Vernacular Style	0.3 PS	
<i>9:45am-12:45pm</i>	Anne Braun & Betty Colonomos	Mutually Beneficial Mentoring Relationships	0.3 PS	